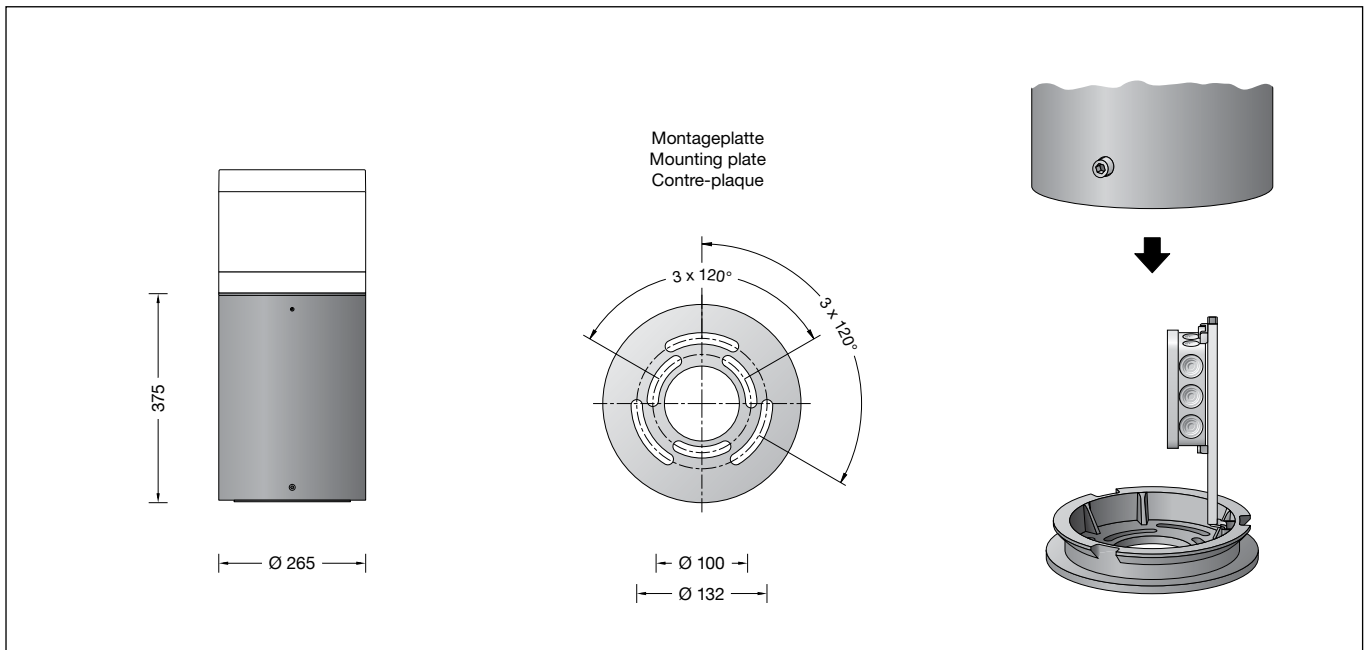


Gebrauchsanweisung
Instructions for use
Fiche d'utilisation**Pollerleuchtenrohr**
Bollard tube
Support de balise**99 619****Anwendung**

Pollerleuchtenrohr \varnothing 265 mm
mit Montageplatte zum Aufschrauben auf ein
Fundament oder Erdstück.
Für die Verwendung im modularen
Systempollerleuchten-Programm.

Application

Bollard tube \varnothing 265 mm
with mounting plate for bolting onto a
foundation or an anchorage unit.
For usage in the modular system bollard range.

Utilisation

Support de balise \varnothing 265 mm
avec contre-plaque pour fixation sur un massif
de fondation ou sur une pièce enterrée.
À utiliser dans le programme de balises
modulaires.

Produktbeschreibung

Pollerleuchtenrohr aus Aluminium
Beschichtungstechnologie BEGA Unidure®
Montageplatte aus Aluminiumguss
Montageplatte zum Aufschrauben auf
ein Fundament oder auf ein Erdstück
Montageplatte mit zwei Teilkreisen:
 \varnothing 100 mm, 3 Langlöcher 9 mm breit
 \varnothing 132 mm, 3 Langlöcher 9 mm breit
Pollerleuchtenrohr auf Montageplatte
360° ausrichtbar
Montagebügel mit Anschlusskasten zur
Durchverdrahtung bis 5x2,5²
Schutzart IP 65
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser
nur in Verbindung mit montiertem
Pollerleuchtenkopf oder Rohrabschluss
Schlagfestigkeit IK10
Schutz gegen mechanische
Schläge < 20 Joule
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 6,2 kg

Product description

Bollard tube made of aluminium
BEGA Unidure® coating technology
Mounting plate made of cast aluminium
Mounting plate for bolting onto a foundation or
to an anchorage unit
Mounting plate with two pitch circles:
 \varnothing 100 mm, 3 elongated holes 9 mm wide
 \varnothing 132 mm, 3 elongated holes 9 mm wide
Bollard tube can be aligned around 360°
on the mounting plate
Mounting bracket with connection box for
through-wiring of up to 5x2,5²
Protection class IP 65
dust-tight and protected against water jets only
in combination with mounted bollard head or
closing head
Impact strength IK10
Protection against mechanical
impacts < 20 joule
CE – Conformity mark
Weight: 6.2 kg

Description du produit

Support de balise en aluminium
Technologie de revêtement BEGA Unidure®
Contre-plaque en fonderie d'aluminium
Platine de montage pour fixation sur un massif
de fondation ou sur une pièce enterrée
Contre-plaque avec deux cercles:
 \varnothing 100 mm, 3 trous oblongs largeur 9 mm
 \varnothing 132 mm, 3 trous oblongs largeur 9 mm
Support de balise orientable de 360°
sur la contre-plaque
Support de montage avec boîte de connexion
pour branchement en dérivation jusque 5x2,5²
Indice de protection IP 65
Étanche à la poussière et protection contre
les jets d'eau uniquement en association avec
le montage d'une tête de balise ou d'une
fermeture tubulaire
Résistance aux chocs mécaniques IK10
Protection contre les chocs
mécaniques < 20 joules
CE – Sigle de conformité
Poids: 6,2 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb
dieser Leuchte sind die nationalen
Sicherheitsvorschriften zu beachten.
Die Montage und Inbetriebnahme darf nur
durch eine Elektrofachkraft erfolgen.
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für
Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz
oder Montage entstehen.
Werden nachträglich Änderungen an der
Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als
Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Safety

The installation and operation of this luminaire
are subject to national safety regulations.
Installation and commissioning may only be
carried out by a qualified electrician.
The manufacturer accepts no liability for
damage caused by improper use or installation.
If subsequent modifications are made to
the luminaire, the person responsible for
these modifications shall be considered the
manufacturer.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire,
respecter les normes de sécurité nationales.
L'installation et la mise en service ne doivent
être effectuées que par un électricien agréé.
Le fabricant décline toute responsabilité pour
tout dommage résultant d'une mise en œuvre
ou d'une installation inappropriée du produit.
Si des modifications sont apportées
ultérieurement au luminaire, l'intervenant sera
considéré comme étant le fabricant.

Montage

Der Fußpunkt der Leuchte darf nicht tiefer als die Oberkante des Bodenbelags liegen.

Für den elektrischen Anschluss der Leuchte ist eine Kabellänge von etwa 400 mm über Befestigungsgrund ausreichend.

Schraube am Fußpunkt lösen. Montageplatte drehen und entnehmen.

Bei Montage auf einem Fundament bitte beachten: Feuchter Beton kann stark alkalisch sein und darf nicht dauerhaft mit der Leuchte in Kontakt kommen.

Wir empfehlen, den Montagebereich zu drainieren und mit Isolieranstrich zu versehen. Montageplatte mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial auf ein Fundament oder Erdstück **70 896** anschrauben.

Pollerleuchtenkopf in das Pollerleuchtenrohr einsetzen, rechts herum bis zum Anschlag drehen, ggf. ausrichten und mit seitlicher Innensechskantschraube festsetzen.

Anschlusskasten öffnen.

Erdkabel in den Anschlusskasten führen. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen.

Leuchtenanschlussleitung durch die Leitungseinführung in den Anschlusskasten führen. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen.

Dabei auf richtige Belegung der Anschlussleitung achten. Anschluss der Phase an der braunen Ader (L), Neutralleiter an der blauen Ader (N) und der Schutzleiter an der grün-gelben mit \oplus gekennzeichneten Ader.

Der Anschluss der Steuerleitungen erfolgt über die beiden mit DALI gekennzeichneten Adern.

Bei Nichtbelegung dieser Adern wird die Leuchte mit voller Lichtleistung betrieben.

Anschlusskasten schließen.

Leuchte in die Montageplatte einsetzen, drehen und mit Schraube festsetzen.

Installation

The luminaire foot must not be below the upper edge of the floor covering.

Approximately 400 mm of cable above the mounting surface will suffice for connecting the luminaire to the power supply.

Undo the screw at the base.

Rotate and remove the mounting plate.

In case of installation on a foundation, please observe the following: Wet concrete can be highly alkaline and must not come into contact with the luminaire permanently.

We recommend draining the installation area and painting it with insulating paint.

Using the provided mounting materials or other suitable mounting materials, screw-fit the mounting plate to a foundation or anchorage unit **70 896**.

Insert bollard head into bollard tube and turn it clockwise as far as it will go, adjust if necessary and fix with lateral hexagon socket head screw. Open the connection box.

Lead the mains supply cable into the connection box. Make earth conductor connection and electrical connection.

Lead the luminaire connecting cable through the compression nipple into the connection box. Make earth conductor connection and electrical connection.

Note correct configuration of the mains supply cable. The phase is connected to the brown wire (L), the neutral conductor to the blue wire (N) and earth conductor at the \oplus marked wire. The connection of the control cables is achieved by means of the both leads marked with DALI.

In case these leads are not used the luminaire will be operated at full light output.

Close the connection box.

Place luminaire onto mounting plate, align and fix with screw.

Installation

Le pied du luminaire ne doit pas se trouver en dessous du bord supérieur de la couche de finition du sol.

Pour le raccordement électrique du luminaire une longueur de câble d'environ 400 mm au-dessus du sol est suffisante.

Desserrer la vis du pied de la balise.

Tourner et retirer la contre-plaque de la platine.

Attention : En cas d'installation sur un massif de fondation: La laitance du béton peut être fortement alcaline et ne doit pas être en contact durable avec le luminaire. La surface où le luminaire est installé doit être drainée et protégée par une matière isolante.

Visser la contre-plaque avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié sur un massif de fondation ou sur une pièce à enterrer **70 896**.

Installer la tête de la balise dans le support de la balise et tourner vers la droite jusqu'à la butée, ajuster le cas échéant puis fixer avec la vis à six pans creux latérale.

Ouvrir la boîte de connexion.

Introduire le câble réseau dans la boîte de connexion à travers l'entrée de câble. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique.

Introduire le câble de luminaire dans la boîte de connexion à travers le nipple d'étanchéité supérieur. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique.

Veiller au bon adressage du câble de raccordement. La phase doit être raccordée au fil brun (L) le conducteur neutre au fil bleu (N) et le conducteur protectif au fil marqué \oplus .

Le raccordement des câbles de commande est effectué avec les fils marqués DALI.

Si les fils ne sont pas raccordés, le luminaire fonctionne sur la puissance maximale.

Fermer la boîte de connexion.

Poser le luminaire sur la contre-plaque, tourner et fixer avec la vis.

Ergänzungsteile

70 896 Erdstück

mit Befestigungsflansch aus feuerverzinktem Stahl. Gesamtlänge 500 mm.

3 Befestigungsschrauben M8 aus Edelstahl. Teilkreis \varnothing 132 mm.

Es gibt dazu eine gesonderte Gebrauchsanweisung.

Accessories

70 896 Anchorage unit

with mounting flange made of hot-dip galvanised steel. Overall length 500 mm.

3 stainless steel M8 mounting screws. Pitch circle \varnothing 132 mm.

See the separate instructions for use.

Accessoires

70 896 Pièce à enterrer

avec bride de fixation en acier galvanisé. Longueur totale 500 mm.

3 vis de fixation M8 en acier inoxydable. Entraxe \varnothing 132 mm.

Une fiche d'utilisation pour ces accessoires est disponible.

Ersatzteile

Montageplatte

22 299 9L

Spares

Mounting plate

22 299 9L

Pièces de rechange

Platine de montage

22 299 9L